

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 22 (1906)

**Heft:** 49

**Rubrik:** Aus der Praxis - für die Praxis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Nr. 49

Organ  
für  
die schweiz.  
Meisterschaft  
aller  
Handwerke  
und  
Gewerbe,  
deren  
Innungen und  
Vereine.

# Illustrirte schweizerische Handwerker-Zeitung

Unabhängiges  
Geschäftsblatt  
der gesamten Meisterschaft

XXII.  
Band

Direktion: **Walter Henn-Holdinghausen.**

Erscheint je Donnerstags und kostet per Semester Fr. 3. 60, per Jahr Fr. 7. 20  
Inserate 20 Cts. per einspaltige Petitzeile, bei größeren Aufträgen  
entsprechenden Rabatt.

**Bürich, den 7. März 1907.**

**Wohnspruch:** Nicht was du bist, ist's, was dich ehrt;  
Wie du es bist, bestimmt den Wert.

## Verbandswesen.

Die Schmiedemeister des Bezirkes Werdenberg haben sich zu einer Vereinigung zusammengeschlossen zum Zwecke der Wahrung ihrer Berufsinteressen. Sie haben sich

ein Statut gegeben, sowie einen Preistarif, den einzuhalten sich die Mitglieder bei Konventionalstrafe verpflichten. Es sind dem Vereine 16 Schmiedemeister aus diesem Bezirk beigetreten. Diese Berufsorganisationen der Arbeitgeber sind zur Notwendigkeit geworden; größere Arbeitslöhne und Verteuerung der Rohmaterialien zwingen die Meisterschaft, durch angemessene Erhöhung und Vereinheitlichung der Arbeitspreise ihre Existenz zu sichern. Es ist zu hoffen, daß ihre Bestrebungen beim Publikum offenes Verständnis finden.

Am 25. Februar d. J. tagte in Olten der Zentralvorstand des Schweizerischen Zimmermeisterverbandes. Zugezogen wurden Delegierte aus den Orten, in denen für dieses Jahr bereits Lohnbewegungen angemeldet sind; es sind deren nicht wenige. Die Forderungen der Arbeiter sind ziemlich einheitlich und verraten, daß überall die gleiche Hand tätig ist. Damit die Antworten ebenso einheitlich ausfallen, wurde ein für das ganze Gebiet des Schweizerischen Zimmermeisterverbandes gültiges Arbeitsreglement aufgestellt und es wurde beschlossen, dieses für alle Plätze verbindlich zu erklären. Die Hauptforderung der meisten Sektionen: Verkürzung

der Arbeitszeit auf 9 Stunden im Sommer, wurde mit aller Entschiedenheit abgelehnt und beschlossen, wie der schweizerische Baumeisterband am Zehnstundentag unter allen Umständen festzuhalten. Der Zentralausschuß wurde beauftragt, mit dem schweizerischen Baumeisterverband in Verbindung zu treten, um der Anfang April stattfindenden Generalversammlung Vorlagen über den Abschluß an diesen machen zu können.

## Aus der Praxis — Für die Praxis.

Fragen.

NB. Verkaufs-, Tausch- und Arbeitsgesuche werden unter diese Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen gehören in den Inseratenteil des Blattes. Fragen, welche „unter Chiffre“ erscheinen sollen, wolle man 20 Cts. in Marken (für Zusendung der Offerten) beilegen.

**1403.** Wer liefert Kraftgasanlagen von 20—25 PH? Offerten unter Chiffre M 1403 an die Exped.

**1409.** Wer liefert 1 Waggon schöne glatte Buchenstämmen und zu welchem Preise von 40 cm aufwärts? Offerten unter Chiffre B 1409 an die Exped.

**1410.** Wer liefert Eschenstammholz, rund oder geschnitten, 45 und 50 mm dick? Offerten an Gebr. Wüthrich, mech. Drechserei, Bärau (Emmenthal).

**1411.** Wer liefert 20 Stück gute Stahlfedern, 14—15 cm lang, 3—4 mm breit, als Druckfedern für Lichpausen Apparat für techn. Zeichnungen mittler. Größe? Es würden auch gut gehaltene ältere genügen. Gefl. Offerten unter Chiffre B 1411 an die Exped.

**1412.** Wer liefert ca. 400—500 lfm. gebrauchte Wasserleitungsrohren, 3—40 mm im Licht, guß- oder schmiedeeiserner? Gefl. Offerten unter Chiffre R 1412 an die Exped.

**1413.** Wer liefert Gesamtschneidmesser und Rapidchrotmühlen? Offerten an Friedr. Rau-Wieland, mech. Schreinerei, Salzenach bei Murten.

**1414.** Wer liefert einen einfachen Apparat zum Brennen von Ristenbretter (für Holz oder Gasheizung)? Offerten unter Chiffre Z 1414 an die Exped.

**1415.** Wer hätte eine gut erhaltene, kombinierbare Hobelmaschine, 50 cm Hobelbreite, abzugeben und zu welchem Preis? Offerten mit näheren Angaben gefl. unter Chiffre R 1415 an die Exped.

**1416.** Wer liefert Handtuchständer, Vorhangstangen, Fußschemel, Garderobenhalter, Feldsessel 2c. 2c. in jeder Ausführung und zu welchem Preis? Offerten unter Chiffre J 1416 an die Exped.

**1417.** Welche Firma nimmt Fräsenblätter zum Nachschleifen auf einer Maschine und zum Spannen an?

**1418.** Gibt es einen Klebstoff, mit welchem man Hobel-, Dreh- und Sag-Spähne verbinden kann und eine Maschine, mit welcher man diese Bestandteile zu festen Klöbchen für Heizmaterial pressen kann und wo wäre genannte zu beziehen?

**1419.** Wer ist Lieferant von gehauenen Befestigten? Gefl. Offerten mit Preisangabe per m<sup>2</sup> an G. Hunziker, Baumat., Jns (Bern).

**1420.** Welche Schreinerwerkstätten befassen sich speziell mit der Konstruktion von Schulbänken? Gefl. Angaben unter Chiffre R 1420 befördert die Exped.

**1421.** Kleines, gut erhaltenes Nivellier-Instrument sofort zu kaufen gesucht. Offerte mit Preisangabe unt. Chiffre M 1421 befördert die Exped.

**1422.** Wer liefert gehobelte und gestemmte, eventuell nur gehobelte Tischfüsse, 6 und 7 cm dick, 76 cm lang, in Buchen u. zu welchem äussersten Preise bei Abnahme von tausend Stück? Offerten an Mart. Beutler, mech. Drechslerei, Gewerbe-Gebäude, Luzern.

**1423.** In meiner Fabrik beabsichtige ich, die Feuerungen mit gepressten Torfbriquetts zu speisen, da ich dem einheimischen Produkte den Vorzug gebe, wäre ich meinen Mitabonnenten um diesbezügliche Adressenangabe recht dankbar. Jahresbedarf zirka 700 Tonnen. Offerten unter Chiffre F 1423 an die Exped.

**1424.** Wer fabriziert oder liefert sogenannte „Sigger“ für Stückfärberei?

**1425.** Hätte vielleicht jemand eine komplette, in gutem Zustande befindliche Anlage von einem Kraftgasmotor, sowie eine Gleichstrom-Dynamo-Maschine von ungefähr 6 Kw und 130 Volt Spannung zu verkaufen? Offerten an Ad. Rath, electricien à Bramois près Sion.

**1426.** Welche Drechslerei würde sich befassen mit 1000 Stück Holzbüchse, in Hart- oder Weichholz, Deckel mit Gewind zum anschrauben? Auskunft erteilt C. Hofmann, mech. Schreineri in Laupen (Bern).

**1427.** Wer liefert die besten Waschmaschinen u. Mangeln mit Riemenbetrieb für Hotels? Offerten nimmt entgegen S. Ringgenberg, mech. Werkstätte, Interlaken.

**1428.** Könnte mir vielleicht jemand, an Hand bisheriger Erfahrungen, Auskunft geben, wie weit ein großes Rundholz-lager auf ausgedehntem Areal, an eine Sägerei anschliessend, bei Feuersbrunst beschädigt wurde, resp. dasselbe verbrannt oder verlohrt ist, eventl. wie viel Prozent der Verlust betrug u. welches Risiko auf einem solchen Holzlager ruht?

**1429.** Wer liefert Tuffsteinsand per Wagenladung, und zu welchem Preise?

**1430.** Wer würde dem Besitzer eines prima Lehmgeländes Auskunft erteilen, wie er dasselbe am besten verwerten könnte? Antworten befördert die Exped. unter Chiffre D 1430.

**1431.** Gibt es in der Schweiz eine Metallhandlung, welche gebrauchte Ambosse, jedoch in gut brauchbarem Zustande in den Handel bringt? Ich sollte einen solchen Amboss von ca. 200 kg haben. Jos. Frey, mech. Schmiede, Urzwil (Luzern).

**1432.** Wer liefert leicht gebaute Hobelmaschinen für Spezialzwecke mit geringem Kraftverbrauch, 15–25 cm Messerbreite, zum Abrichten und Dickehobeln, event. hätte Jemand eine ältere abzugeben? Offerten an G. Schleuniger, mech. Drechslerei, Baden.

### Antworten.

Auf Frage **1334b.** Wenden Sie sich an Rob. Jacob & Cie., Winterthur, Spezial-Geschäft für sämtliche Transmissions-Organen, die Sie prompt und billig bedienen können.

Auf Frage **1354a** und **1363.** Man wende sich an Xaver Rügg, Sägerei und mech. Wagnerei, Triengen (Luzern).

Auf Frage **1361.** Wir bitten um gefl. Angabe der Wassermenge und des Gefälles und werden wir alsdann nicht ermangeln, Ihnen nähere Auskunft zu geben. Auf Wunsch könnte auch ein Ingenieur von unserem Hause zu Ihnen kommen, um eine Aufnahme zu machen und die Sache mündlich zu besprechen. Maschinenfabrik A.-G. Freiburg.

Auf Frage **1362.** Einen gebrauchten Benzinmotor von 12 HP in sehr gut erhaltenem Zustande hat abzugeben Robert Nebi & Cie., Zürich V.

Musterbücher und Lieferungen ausschliesslich nur an Installationsgeschäfte und Wiederverkäufer.



## Asphalt- und Cementarbeiten aller Art

Trottoirs, Keller- und Brauerei-Böden, Terrassen, Korridore, Remisen, Magazine, Durchfahrten etc.

### Asphaltierung von Kegelbahnen.

Holzpfasterungen  
Stallböden

Antialolithböden, öl- und säurefest, für Fabriken, Maschinenräume etc.

Asphalt-Parkett

Beton-Bau 1702 b 06  
Plättli-Böden  
Asphalt-Blei-Isolierplatten zur Abdeckung von Gewölben, Fundamenten, Unterführungen etc.  
Dachpapp-Dächer.

### Holzcement-Dächer.

Mehrfährige Garantie für alle Arbeiten.

**KOCH & C<sup>IE</sup>** vormals **E. Baumberger & Koch, BASEL**  
Asphalt- und Cementbaugeschäft.

Auf Frage 1365. Für die Lieferung von neuen Schmirgelschleifmaschinen allererster Provenienz halten sich Ihnen bestens empfohlen: Rob. Jacob & Cie., zum Thalgarten, Winterthur. Verlangen Sie Spezial-Preisliste.

Auf Frage 1366. Wir haben sowohl einen 4 HP als auch einen 6 HP Benzinmotor, gebraucht, jedoch sehr gut erhalten, zu günstigsten Bedingungen abzugeben Robert Nebi & Cie., Zürich V.

Auf Frage 1373a. Möbelbeschläge in allen Stilen und verschiedensten Farben beziehen Sie am vorteilhaftesten von F. Bender, Spezialgeschäft für Möbelbeschläge und Holzbearbeitungswerkzeuge, Oberdorfstr. 9, Zürich I. Größtes und reichhaltigstes Lager; stets Eingang von Neuheiten.

Auf Frage 1374. Betreffs Drechsler-Massenartikel wenden Sie sich an die mech. Drechslerei Robert Studer, Ober-Buchfitten (Solothurn).

Auf Frage 1374. Die mech. Drechslerei Kloten übernimmt einschlägige Massenartikel und wünscht mit Fragesteller in Verbindung zu treten.

Auf Frage 1374. Drechslerarbeiten liefert als Massenartikel zu konkurrenzlos billigen Preisen und wünscht mit Fragesteller in Verbindung zu treten die Holzwarenfabrik Muotathal, Berth. Betschart.

Auf Frage 1374. Drechslerarbeiten als Massenartikel liefern Ihnen vorteilhaft: Gebr. Wüthrich, mech. Drechslerei, Bärnau (Emmenthal).

Auf Frage 1374. Massenartikel liefert in solider Ausführung Drechslerei A. Reimann, Davos-Platz.

Auf Frage 1374. Alle Drechslerarbeiten für Massenartikel liefert prompt und billig die mech. Holzdrechslerei von G. Zulauf, Brugg.

Auf Frage 1374. Wenden Sie sich an die mech. Drechslerei G. Giger, Wynau (Bern), welche saubere und billige Arbeit für Massenartikel liefert.

Auf Frage 1374. Wünsche mit Fragesteller in Verbindung zu treten: Mart. Beutter, mech. Drechslerei, Gewerbe-Gebäude, Luzern.

Auf Frage 1375. Gummischwämme und Gummischwammartikel in tadelloser Qualität liefert zu vorteilhaften Bedingungen an Wiederverkäufer B. Sonderegger-Stricker, Gummiwaren, Gerisau.

Auf Frage 1376. Prüfen Sie alle Luftgasanlagen die Sie finden können und befehen Sie sich nachher vom Unterzeichneten erstellte Anlagen in Ginfiedeln und Sie werden sagen, das übertrifft alles Andere. Kein Vorwärmer, keine Regulierung, kein Eingießen oder Einpumpen von Gasolin oder Benzin, sondern vollständig selbsttätiger Betrieb. Spezial-Luftgasbrenner finden Sie da gleichzeitig. Ferdinand Birchler, Ginfiedeln.

Auf Frage 1381. Wenden Sie sich betr. Transmissionsorgane an Rob. Jacob & Cie., zum Thalgarten, Winterthur, die Sie raschest und billigst bedienen können.

Auf Frage 1382. Unterzeichneter liefert parallele Bretter in verschiedenen Längen und Dimensionen. Jos. Wyder, Sägerei und Holzhandlung, Emmen bei Luzern.

Auf Frage 1383. Wir empfehlen uns für Lieferung gewünschter Kalfsägemaschine in vorzüglichster Konstruktion und billigstem Preise Robert Nebi & Cie., Zürich V.

Auf Frage 1383. Kalfsägemaschinen liefert H. Graf-Buchler, techn. Bureau und Maschinengeschäft, Jenatschstr. 10, Zürich II.

Auf Frage 1383. Für Lieferung von Kalfsägemaschinen halten sich H. von Arx & Cie., Zürich I, Sihlhofstr. 12, bestens empfohlen.

Auf Frage 1386. Für Dampfzug in Küchen etc. eignen sich am allerbesten Ventilatoren mit Druckwasserbetrieb, welche gegen Feuchtigkeit unempfindlich sind. Wenden Sie sich an die Spezialfabrik für Ventilatoren von Fritz Wunderli in Utter.

Auf Frage 1388. Wollen Sie sich gefl. wegen lukrativster Verwendbarkeit des von Ihnen entdeckten Lehmagers mit mir in Verbindung setzen. Paul Werner, Feuerungstechniker, Olten.

Auf Frage 1389. Stuhlzüge, wasserfest verleimt, liefert Friedrich Beck, Lörrach bei Basel.

Auf Frage 1389. Ungelochte Stuhlzüge liefert auf Bestellung billigst F. Bender, Oberdorfstr. 9, Zürich I.

Auf Frage 1390. Bei beschriebenen Verhältnissen erhalten Sie eine absolute Wasserkraft von rund 3 HP. Für zweckentsprechende Konstruktion der Anlage halten sich angelegentlich empfohlen Ernst & Cie., mech. Werkstätte, Mühlheim (Thurg.).

Auf Frage 1394. Bandfägersrollen, 70–80 cm Durchmesser, mit und ohne Ringschmierlager, liefert das Werkzeugmaschinen-geschäft Ernst Straub, Neu-Seidenhof, Zürich I.

Auf Frage 1394. Wünsche mit Fragesteller in Verbindung zu treten G. Zink, Maschinenfabrik Olten-Trimbach (Solothurn).

Auf Frage 1397. Habe eine eiserne, bereits neue Drehbank billigst abzugeben F. A. Bäumle, mech. Dreherei, Dichtensteig.

Auf Frage 1397. Gewünschtes ist vielfach am Lager bei G. Zink, Maschinenfabrik, Olten-Trimbach (Solothurn).

Auf Frage 1397. Hätte eine sehr gute Drehbank billig abzugeben, wünsche daher mit Fragesteller in Verbindung zu treten. R. Rächli, Schlosser, Diebshofen.

Auf Frage 1397. Für die Lieferung fraglicher Drehbank halten sich Ihnen bestens empfohlen Rob. Jacob & Cie., zum Thalgarten in Winterthur. Geben Sie uns Ihre w. Adresse auf und wir werden Ihnen gerne mit Offerte, wenn gewünscht, auch mit Besuch dienen.

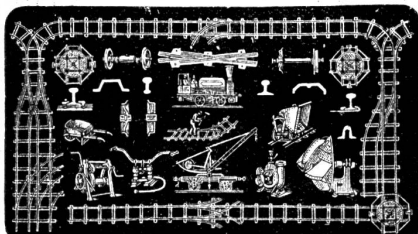
Auf Frage 1397 und 1404. Eine gebrauchte Drehbank hat momentan am Lager H. Graf-Buchler, Jenatschstrasse 10, Zürich II, techn. Bureau und Maschinengeschäft.

Auf Frage 1397 und 1404. Angefragte Sachen sind äußerst preiswert zu haben bei B. Schneider, Schlosserei, Zürich I.

Auf Frage 1399. Schweiz. Holzstoffsriemenscheiben, Patent Beran + Nr. 27320, liefert in jeder gewünschten Größe zu billigsten Preisen Jean Gerber, Industrielle Bedarfs-Artikel, Lausanne.

Auf Frage 1399. Holzstoffsriemenscheiben, Patent Beran + Nr. 27320, liefern zu mäßigen Preisen J. Wiederkehr & Cie., Winterthur, Galdenstr. 1.

Auf Frage 1399. Wünschen Sie leichte und doch sehr solide Riemenscheiben anzuschaffen, empfehlen wir unsere zweitiligen hölzernen Riemenscheiben, mit denen Sie sicher am besten fahren werden. Rob. Jakob & Cie., z. Thalgarten in Winterthur.



**Fritz Marti, Aktiengesellschaft, Bern,**  
Maschinenhallen & Werkstätten in Wallisellen & in Bern b. Weyermannshaus.  
**Verkauf & Miete von** (293 u

## Bauunternehmer-Material.

Transportable Stahlbahnen, Rollbahnrollen in zahlreichen Profilen, Querschwellen, Rollwägelchen verschiedener Grössen. Stahlgußräder für Rollwagen, Drehschalen, Radsätze, Bandagen, Achsen, Kreuzungen etc. Bohrstahl, Schaufeln, Pickel etc.

### Industrielle Anlagen. Mechanische Einrichtungen.

Preislisten, Prospekte und Kostenveranschläge gratis.

**Lokomobilen. Pampen. Ventilatoren.**

**Kleine Bau-Lokomotiven.**



**Verbesserte Gas-Gewinde-Schneidkluppe**

Hochfeine Ausführung!

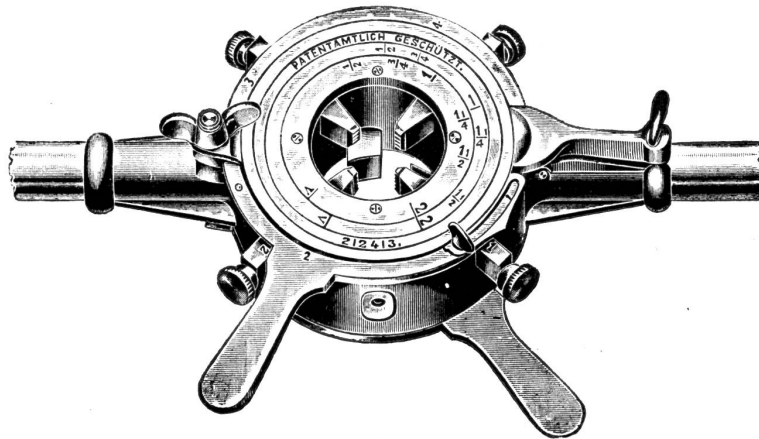
**„EXCELSIOR“**

Vollkommenste Konstruktion!

mit verstellbaren Schneide- und Führungsbacken.

**Werkzeuge für jeden Bedarf:****Werkzeuge für jeden Bedarf:**

Spiralbohrer  
Bohrfutter  
Reibahlen  
Gewindebohrer  
Komplette  
Schneidzeuge  
Schraubstöcke  
Montage-Werkbank  
„Pionier“



Bohrmaschinen jeder Art  
Blechscheren  
Lochstanzen  
Profilleisenscheren  
Drehbänke jeder Art  
Schmirgelschleifmaschinen  
Feldschmieden  
Ventilatoren etc.  
allererster Provenienz.

12 u

**Rob. Jacob & Co., innere Schaffhausersstr. 17, Winterthur.**

Auf Frage 1401. Maschinenartikel aller Art in Weichguss nach Modellen liefert vorteilhaft Fb. Sichelberger & Cie., Riedtswyl (Bern).

Auf Frage 1403. Die Firma G. Magnat-Rehmann, mech. Werkstätte, Männedorf, kann eine wenig gebrauchte Dampfmaschine von 20—25 HP zu spottbilligem Preise sofort liefern.

Auf Frage 1404. Mehrere Drehbänke in dieser Dimension, gebraucht, hat am Lager G. Zint, Maschinenfabrik, Olten-Trimbach (Solothurn).

Auf Frage 1407. Fräsenwellen für Kreissägen, moderne Konstruktion mit Ringschmierung liefert Ernst Straub, Neu-Seidenhof, Zürich I.

Auf Frage 1408. Holzdrehbänke, sowie kompl. Garnituren liefert in besser Konstruktion das Werkzeugmaschinen-geschäft Ernst Straub, Neu-Seidenhof, Zürich I.

Auf Frage 1408. Wenden Sie sich an Gottf. Schneider, mech. Küterei, Gmüden (Bern), welcher eine solche neue Drehbank billigt abgeben kann.

**Submissions-Anzeiger.**

Der Nachdruck dieser vollständigsten Zusammenstellung aller in der Schweiz publizierten Submissionen ist untersagt. Die Redaktion.

**Schweizer. Bundesbahnen, Kreis IV. Bureau:** Ausbau am Güterschuppen Kreuzlingen. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Glaser-, Schreiner-, Glasner-, Dachdecker-, Schmied-, Schlosser- und Malerarbeiten. Pläne zc. beim Ingenieur in Gällen und beim Stationsvorstand in Kreuzlingen. Angebote bis 16. März mit der Aufschrift „Eingabe betreffend Bauanbau am Güterschuppen Kreuzlingen“ an die Kreisdirektion IV, St. Gallen.

**Zürich. Magazin aus Holz** mit drei Doppel-Rolltoren, 40 m lang, 12 m breit, Boden 1,10 m über Erde, Fassade 5,50 m hoch, auf Eisenträgern und Betonsäulen ruhend. Offerten unter Chiffre Z F 1756 an Rudolf Mosse, Zürich.

**Bern. Getreide- und Viehscheune auf der Schlossdomäne Münzingen.** Erd-, Maurer-, Zement-, Zimmer-, Spengler- und Dachdecker-Arbeiten. Pläne zc. bis 15. März auf dem Kantonsbauamt Bern und bei Dekonom Lehmann in Münzingen. Angebote mit der Aufschrift „Angebot für Bauarbeiten zur neuen Scheune auf der Schlossdomäne Münzingen“ bis 17. März an die Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Bern.

**Bern. Gmb. Orpund. Feuerspritze** neuesten Systems, Nr. 2. Eingaben an Präf. Jaggi oder Brandhauptm. Antenen in Orpund.

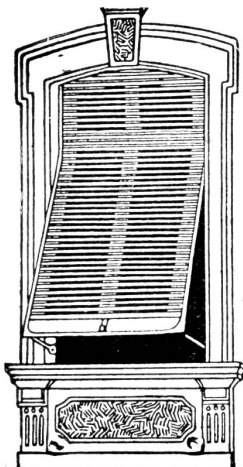
**Bern. Zimmerarbeiten für das Kantonal-Gefängnis in Thun.** Pläne zc. beim Präsidenten des Baukomitees. Offert. mit der Aufschrift „Angebot Bauten Kantonalgefängnis“ bis 11. März an den Präsidenten des Baukomitees S. Salchli, Architekt, in Thun.

**Berne. Commune de Goumois, section Vautenaivre.** Installation d'eau et d'hydrantes comprenant: La captation des sources, la construction d'une chambre d'eau et d'un réservoir en béton de 200 m<sup>3</sup>, les fouilles de 1100 m. de fossés et la pose de 1100 m. de tuyaux en fonte de 100 et 75 mm., des vannes et de 4 hydrantes; installations particulières. Plans, etc. chez M. Auguste Gigon, à qui les offres doivent être adressées jusqu'au 25 mars avec la suscription „Soumission installation d'eau“.

**Berne. Commune de Goumois, section Goumois.** Installation d'eau et d'hydrantes, comprenant: La captation des sources, la construction d'une chambre d'eau et d'un réservoir de 300 m<sup>3</sup>, les fouilles de 1200 m. de fossés et la pose de 1200 m. de tuyaux en fonte de 100 et 75 mm., des vannes et de 4 hydrantes; installations particulières. Plans, etc. chez M. J. Cachot, président de la commission des eaux, à Goumois,

**Wilh. Baumann, Horgen****Rolladen-Fabrik**

5 06



Ältestes Etablissement dieser Branche in der Schweiz

Vorzüglich eingerichtet.

**Holzrolladen aller Systeme****Rolljalousien**

mit eiserner Federwalze

eingeführt 1892; vorzüglich bewährt

Praktisches und bestes System, besonders für

**Schulhäuser, Hôtels etc****Zugjalousien ~ Rollschutzwände****~ Jalousieladen ~**

Ausführung je nach Wunsch in einheimischem, nordischem oder überseeischem Holze.

**Vertreter:** Herr Robert Häusler, Bern, Beaumont Werdweg 17  
Emil Zürcher, Baumeister, Heiden.  
Max Stephan, Schlossermeister, Pörolles-Freiburg.